

№ 12. Сцена появления матери

Andante (♩ = 69)

Banda

3 Flauti I, II, III

2 Oboi

Corno inglese

2 Clarinetti (A)

2 Fagotti

4 Corni (F)

2 Pistoni (A)

2 Trombe (F)

3 Tromboni e Tuba

Timpani

(подходит к дверям в сад)

Мария

Любовь

Ара

Как блещут зве - зды в не - бе, как ночь ти - ха, как ды - шит

Andante (♩ = 69)
senza sord.

Violini I, II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

Fl. I

Ob. I

Мар.

все спо-кой-стви-ем я сча-сти-ем... Но от-че-

(тревожно)

mp

pp

Archi

mp

pp

10 Moderato molto animato (♩ = 112)

Мар.

-го в мо-ей ду-ше тре-во-га и серд-це гру-стью тай-ной сму-ще-но?

mf

Archi

mf

Cl.

Cr. I

Cr. II

Мар.

От-ца и мать во-о-бра-жа-ю, сквозь сле-зы ви-жу их в без-дет-ной

espress.

mf

Archi

mf

20

I. II Fl. *mf* *piu f* *f*

III Fl. *mf* *piu f*

Ob.

C. I. *mf* *piu f* *f*

Cl. *f*

Fg. *f*

II Cr. *f*

IV Pst. *mf* *piu f* *f*

Trb.

Trbn. e Tb.

Tr.

Мар. ста-ро-сти од-них, и мнит-ся мне: их жа-ло-бам вни-ма-ю...

Archi *cresc.* *f*

I. II
Fl.
III
Ob.
C. I.
Cl.
Fg.
Cr.
Pst.
Trb.
Trbn.
e Tb.
Tr.
Mar.
Archl

Из сада вдруг появляется
Любовь.

The musical score consists of multiple staves for various instruments. The woodwind section includes Flute (I, II, III), Oboe, Clarinet in B-flat (C. I.), Clarinet in E-flat (Cl.), Bassoon (Fg.), Cor Anglais (Cr.), Piccolo (Pst.), Trumpet (Trb.), Trombone (Trbn.), and Euphonium/Tuba (e Tb.). The brass section includes Trumpet (Tr.) and Mellophone (Mar.). The string section (Archl) includes Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass. The score features complex rhythmic patterns with many slurs and accents. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *a2* (second octave). The woodwinds and strings play melodic lines, while the brass and mellophone provide harmonic support. The mellophone part includes the Russian text: "Из сада вдруг появляется Любовь." (From the garden suddenly appears Love.)

I. II Fl. *mf* *ff*

III Fl.

Ob. *mf* *ff*

C. I. *mf* *ff*

Cl. *mf* *ff*

Fg. *mf* *ff*

Cr. *mf* *ff*

Pst. *mf* *ff*

Trb.

Trbn.

e Tb.

Tr.

Mar. *ff*

Любовь Мать! О,
 Ма - ри - я, дочь мо - я!

Archi *mf* *ff*

40

Л. Мол - чи, мол - чи; не по - гу - би нас: я в но -

Archi

Detailed description: This system contains the vocal line and the beginning of the string accompaniment. The vocal line is on a single staff with lyrics. The string accompaniment consists of five staves: Violin I, Violin II, Viola, Cello, and Double Bass. The strings play a rhythmic pattern of eighth notes in the upper parts and sustained notes in the lower parts.

Ср.

Л. - чи сь - да про - кра - лась о - сто - рож - но с е - ди - ной слез - но - ю моль -

Archi

Detailed description: This system continues the vocal line and string accompaniment. It includes a section for the strings labeled 'Ср.' (Crescendo). The vocal line has lyrics. The string accompaniment continues with the same rhythmic pattern, and there are trills (tr) marked in the upper string parts.

I. II Fl. *mp* *a2*
 III
 Ob. *I mp*
 C. i.
 Cl. *I mp*
 Fg. *a2 mp*
 Cr.
 Pst.
 Trb. *II*
 Trbn. e Tb.
 Tr.
 Л. *- бой! Се_ го_ дня казнь,*
 Archi *p mp arco*

I. II
 Fl.
 III
 Ob.
 C. I.
 Cl.
 Fg.
 Cr.
 Pst.
 Trb.
 Trbn.
 e Tb.
 Tr.
 Л.
 Archi

a2
 p
 f
 ff
 I
 II
 се-го-дня казнь!
 Те-

I *riten.*

Cl. II

Fg. IV

Cr. IV

Л. - ни же - сто - ни и без - бож - ны! *ff* Спа - си от - ца, спа -

Archi *mf* *mf* *mf* *mf* *pizz.* *mf*

80

II

Fg.

Cr. *mf*

Л. - си от - ца, о дочь мо - я, мо - лю те - бя, спа - си от -

Archi *mf* *arco* *arco* *mf* *arco* *mf*

I. II Fl. *mf* *cresc.* *ff*

III *mf* *cresc.* *ff*

Fg. *tr* *mf* *f*

Cr. *tr* *tr* *tr* *mf* *f*

Мария (в ужасе)
Ка - кой о - тец, ка - ка - я казнь?

Л. - ца! Иль ты до - ны - но не

Vo. *pizz.* *tr* *mf* *f*

Сб. *tr* *tr* *mf* *f*

90

Л. зна - ешь? Нет! Ты не в пу - сты - не; ты знать долж - на, как си - ла гет - ма - на гроз -

Archi *f* *f* *f* *f* *f* *f*

f *f* *f* *f* *f* *f*

100

Л. - на, как он вра - гов сво - их ка - ра - ет, как го - су - дарь е - му ви - на - ма - ет.

Archi *f* *f* *f* *f* *f* *f*

Meno [mosso]

110

Ob. *mp* *mp* *mp*

Cl. *mp* *mp* *mp*

Fg. *mp* *mp* *mp*

Мария старается понять, но все не может.

L. Но ви - жу, скорб - ну - ю се - мью

I *mp* *mp* *mp*

V. *mp* *mp* *mp*

II *mp* *mp* *mp*

Vle *mp* *mp* *mp*

Vo. *mp* *mp* *mp*

Ob. *mp* *mp* *mf*

Cl. *mp* *mp* *mf*

Fg. *mp* *mp* *mf*

ты от - вер - га - ешь для Ма - зе - пы; те - бя спо -

L. *mp* *mp* *mp*

I *mp* *mf* *mf*

V. *mp* *mf* *mf*

II *mp* *mf* *mf*

Vle *mp* *mp* *mp*

Vo. *mp* *mp* *mp*

120

Ob. *mf* *mf* *mf*

Cl. *mf* *mf* *mf*

Fg. *mf* *mf* *mf*

- кой - ной за - ста - ю, ко - гда свер - ша - ют суд сви - ре - пий,

L. *mf* *mf* *mf*

I *mf* *mf* *mf*

V. *mf* *mf* *mf*

II *mf* *mf* *mf*

Vle *mf* *mf* *mf*

Vo. *mf* *mf* *mf*

Più [mosso]

III >

Fl. *mf* *mf*

Ob. *mf* *mf*

Cl. *mf* *mf*

Fg. *mf* *sf* *mf* *sf*

Cr. I *mf* *mf*

Cr. II *mf* *mf*

Л. *mf* *sf* *mf* *sf*

ко - гда чи - та - ют при - бор, ко - гда го - тов от - пу - то - нор...

Archi *mf* *sf* *mf* *sf*

Meno mosso (♩ = 88)

Più [mosso]

I. II *f* *f*

Fl. *f* *f*

III *f* *f*

Ob. *f* *f*

C. I. *f* *f*

Cl. *f* *f*

Fg. *f* *f*

Cr. I *f* *f*

Cr. II *f* *f*

Л. *f* *f*

Друг дру - гу, ви - жу, мы чу - жие... О - по - мни - сь, о - по - мни - сь, дочь мо - я, Ма - ри - а! Бе -

Archi *f* *f*

Molto riten.

II/12

180

I II

Fl.

III

Ob.

C. I.

Cl.

Fg.

Cr.

Trbn. c Tb.

Tr.

Л.

ты для не - го за - бы - ла честь, род - ных и бо - га, и - ди, про -

ad libitum

Archi

Л.

- си, мо - ли по - ща - ды у зло - де - ев, о - спа - си, спа - си от -

Archi

Moderato (♩=100)

Мария

Л. *p* *cresc.*
 - ца! Ах, что со мной? О - тец... Ма - зе - па...

Archi *p* *cresc.*
p *cresc.*
p *espress.* *pizz.* *cresc.*

190

Cr. I *mf*

Мар. *f*
 казнь... с моль - бо - ю здесь, в э - том зам - ке, здесь

Archi *mf* *cresc.*
mf *cresc.*
mf *cresc.*
mp *mf* *cresc.*

C.I. *mf*

Cl. *mf* I

Мар. *a tempo*

иль э - то гре - зы? Любовь Бог с то - бой,

A. *mf* 11

Archi *f* *mp*

C.I. *p*

Cl. *p*

Adagio (♩ = 60)

Л. нет, нет, не гре - зы, не меч - ты! Ужель еще не зна - ешь ты, что твой о -

Archi *pp*

Л. (постепенно усиливая) 200

- тец о - же - сто - чен - ный, бес - че - стья до - че - ри не снес и, жа - ждой

Archi *pp*

FL. *tr*

Ob. *tr*

Cl. *tr*

Мар. *f* (Мария наконец понимает) Бо - же мой!

Л. ме-сти У-вле-чен-ный, ца-рю на гет-ма-на до-нес, У-жель е-ще не зна-ешь ты, о

Archi *tr*

FL. *I*

Ob. *I*

Cl. *I*

Мар. Бо - же мой!

Л. *p* *cresc.* дочь мо-я: он-вс-тя - за-ни-ях кро-ва - вых со-знал-ся в у мыс-лах лу-ка - вых, в сты-де бе-

Archi *pp* *cresc.*

Fl. I *mf*

Ob. I *mf*

Cl. I *mf*

Fg. *mf* a2

Мар. *f*

Л. *f*

Бед-ный! о бед-ный мой о -
 зум-ной кле-ве-ты, у-жель е-ще не зна-ешь, у-жель не зна-ешь ты, что жер-тва

Archi *p cresc.* *mf*

210

Fg. a2

Мар. *f*

Л. *f*

- тец!
 сме-лой пра-во-ты, вра-гу он вы-дан го-ло-во-ю, что пред гро-

Archi *cresc.* *mf cresc.* *cresc.*

pizz. *cresc.*

Fg. *a2*
cresc.
 Cr. *mf cresc.*
 III
mf cresc.
 Л. *ma-дой вой-ско-во-ю, ко-гда е-го не о-се-нит дес-ни-ца*
 Archi *cresc.*
 Fl. I, II *a2*
 Ob. *b2*
 Cl. *b2*
 Fg. *a2*
 Cr. *b2*
 Л. *выш-ня-я го-спо-дня, он дол-жен быть каз-*
 Archi

I, II
Fl.
III
Ob.
C. i.
Cl.
Fg.
Cr.
Pst.
Trb.
Trbn.
сТb.
Тр.

Мария
Се-го-дня! Бо-же мой! и я, и я все му ви-но-ю!
Л.
-нен се-го-дня!
Te.

ff *ad libitum*

Archi

arco

220 Moderato assai (♩. 84)

Fl. *p*

Cl. *p*

Fg. *p*

Cr. *p*

Tr. *pp*

Л. (постепенно усиливая)

- бе од - ной, те - бе од - ной сви - реп - ство их смиг - чить воз -

Archi

Più [animando]

Ob. *p* *cresc.*

Cl. *p* *cresc.*

Fg. *p* *cresc.*

Cr. II IV *p* *cresc.*

Tr. *cresc.*

Л. *cresc.*

- мож - но, о - ни от - ца каз - нить хо - тят, о -

Archi

riten.

Ob. *mf* *f* *p*

Cl. I *mf* *f* *p*

Cl. II *mf* *f* *p*

Fg. *mf* *f* *p*

Cr. *mf* *f* *p*

Trbn. *mf* *f* *p* III

Tr. *f* *p*

Л. *Мария* (постепенно усиливая)

- ни же - сто - ки и без - бож - ны! Се - го дня казнь, от -

Archi *mf* *f* *p*

230

Fl. III *mp*

Ob. *mp*

Cr. *p* *mp* *mp* *mp* IV

Мар. *f*

- ца у - бьют, и я, и я все - му ви - но - ю, нет

I *mp*

V. II *mp*

Vo. *mp*

Cb. *mp*

Più [animando]

riten.

I.II Fl. *p poco a poco cresc.*

III Ob. *p poco a poco cresc.*

C.I. Cl. *p poco a poco cresc.*

Fg. *p poco a poco cresc.*

Cr. *p poco a poco cresc.*

Pst. *mf cresc.*

Trb. Trbn. e Tb. *p cresc.*

Tr.

Mar. сил тер-петь, о, го-ре мне, сра-зи-ла я от-ца род-

Più [animando]

riten.

Arch. *p poco a poco cresc.*

p poco a poco cresc.

p poco a poco cresc.

p poco a poco cresc.

Allegro moderato (♩ = 116)

I. II
Fl.
III
Ob.
C. I.
Cl.
Fg.
Cr.
Pst.
Trb.
Trbn.
e Tb.
Tr.

Мар. *fff* *f* (Падает в обморок)
- чо - го, о, мать! Про - сти ме-ня!

Allegro moderato (♩ = 116)

Archi

I, II Fl. III Ob. C. I. Cl. Fg.

Woodwind section score for Flutes (I, II, III), Oboe (Ob.), Clarinet (C. I.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (Fg.). The score includes dynamic markings such as *mf*, *f*, and *ff*, and articulation marks like accents and slurs.

Cr. Pst Trb. Trbn. e Tb. Tr.

Brass section score for Trumpets (Cr.), Trombones (Trb.), Trombones (Trbn.), Euphonium (e Tb.), and Tuba (Tr.). The score shows rests for all instruments in this section.

Л.

Дитя мое!.. Ма-ри - а! Что с то-бой?

Vocal line for the soloist (Л.). The lyrics are: "Дитя мое!.. Ма-ри - а! Что с то-бой?".

Арчи

String section score (Арчи) for Violins (I, II) and Cellos/Double Basses (C.). The score features a rhythmic accompaniment with slurs and dynamic markings.

Banda (Банда за сценой вдали)

I, II Fl. *ff*

III Fl. *ff*

Ob. *ff*

C. i. *ff*

Cl. *ff*

Fg. *ff*

Cr. *ff*

Pst. *ff*

Trb. *ff*

Trbn. e Tb. *ff*

Tr. *ff*

Л. *ff*

Ма-ри - а! Дочь мо-я!

string. molto

Archi

Allegro vivo (♩=144)

Banda

(Припадает к дочери)

Л.

Бо - же мой! Полки и дут...

Archi



Banda

(Старается пробудить дочь)

Л.

на казнь ве дут... о на не слы - шит, про хо дит

Archi

250

Banda

I, II Fl.

III Fl.

Ob.

C. I.

Cl.

Fg.

Cr.

Pst.

Trb.

Trbn. e Tb.

Tr.

Л. Мария (приходя в себя)

Не по-мню я... не по-ни-ма-ю,

вре-мя, Ма-ри-я!

Archi

I, II Fl.

III Ob.

C. I.

Cl.

Fg.

Cr.

Pat.

Trb.

Trbn.

e Tb.

Tr.

Мар.

Л.

Archi

что было здесь, кто был со мной?

ff

От - ца каз -

I. II Fl. III

Ob.

C. I.

Cl.

Fg.

Cr.

Pst.

Trb.

Trbn. e Tb.

Тр.

Мар.

Л.

Арчи

Мария быстро выпрямляется.

- НИТЬ ве - дут... сна - си, сна - си е - го!

I, II Fl. *cresc.*

III Ob. *cresc.*

C. i. *cresc.*

Cl. *a2 cresc.*

Fg. *cresc.*

Cr. *f cresc.*

Pst. *f cresc.*

Trb. *f cresc.*

Trbn. *f cresc.*

e Tb. *f cresc.*

Tr. *pp cresc.*

Мар. *ff*

Л. *ff*

И - дем, бе - жим... ско -

Спе - ши... ско - рей... мо - лю,

Archi *cresc.*

The musical score is arranged in three systems. The first system includes:

- I. II Fl. (Flute I and II)
- III Fl. (Flute III)
- Ob. (Oboe)
- C. 1. (Clarinet 1)
- Cl. (Clarinet)
- Fg. (Bassoon)

The second system includes:

- Cr. (Cor Anglais)
- Pst. (Piccolo)
- Trb. (Trumpet)
- Trbn. e Tb. (Trumpet and Trombone)
- Tp. (Tuba)

The third system is for the strings, labeled "Archi", with four staves. The score is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The woodwinds and brass parts feature various articulations and dynamics, with some parts marked "a2". The strings play a rhythmic accompaniment of eighth notes.